



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio 5.3.0. - Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums 5.3.3. - Servizio Tecnico Ambientale E Di Progettazione Del Verde 5.3.3. - Technischer Umweltdienst und Dienststelle für die Planung von Grünflächen	4626	15/12/2021

### OGGETTO/BETREFF:

SISTEMAZIONE SUPERFICIALE DEL CORTILE DELLA SCUOLA PRIMARIA "A. MANZONI" E REALIZZAZIONE NUOVO ACCESSO ALLA BIBLIOTECA NOVACELLA. REALIZZAZIONE DI IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE E VIDEOCITOFONIA PER LA BIBLIOTECA.

CODICE CIG: Z5E33E10D6

CODICE CUP: I57H21000390003

GESTALTUNG DES SCHULHOFES DER GRUNDSCHULE "A. MANZONI" UND ERRICHTUNG EINES NEUEN EINGANGS FÜR DIE BIBLIOTHEK „NEUSTIFT“. INSTALLATION EINER BELEUCHTUNG UND EINER VIDEOGEGENSPRECHANLAGE FÜR DIE BIBLIOTHEK.

CIG-CODE: Z5E33E10D6

CUP-CODE: I57H21000390003

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.
Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.
Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.
Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021-2023, limitatamente alla parte finanziaria;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021-2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.
Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante " <i>BILANCIO 2021 – 2023 – APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) – PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI</i> " con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend " <i>HAUSHALT 2021 – 2023 – GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) – DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN</i> ", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.
Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 " <i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i> " che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;	Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „ <i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i> “, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.
Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;	Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.
Vista la deliberazione di Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali,	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im

viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1667 del 30.04.2020 della Ripartizione V con la quale il Direttore della Ripartizione V provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung V Nr. 1667 30.04.2020, kraft derer der Direktor der Abteilung V – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Vista la delibera della Giunta Comunale nr. 386/2021 del 05.07.2021, riguardante l'approvazione del progetto esecutivo per i lavori di sistemazione del cortile della scuola primaria "A.Manzoni", elaborato dal Servizio Tecnico Ambientale e di Progettazione del Verde;

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeinderats Nr. 386/2021 vom 05.07.2021 über die Genehmigung des vom Technischen Umwelt- und Grünplanungsdienst ausgearbeiteten Ausführungsprojekts für die Arbeiten zur Gestaltung des Schulhofes der Grundschule „A.Manzoni“.

con determinazione dirigenziale n. 2764 del 02.08.2021 l'appalto è stato aggiudicato definitivamente alla ditta SPORTBAU GMBH per aver offerto, in applicazione delle previsioni della richiesta di preventivo e del foglio condizioni il miglior prezzo pari a Euro 129.101,82 + Euro 1.738,55 per oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso d'asta, per complessivi Euro 130.840,37 (IVA. al 22% esclusa).

Mit Verfügung der Führungskraft Nr. 2764 von 02.08.2021 wurde der endgültige Zuschlag betreffend die Ausschreibung an die Firma SPORTBAU GMBH vergeben, zumal diese, in Anwendung der in der Anfrage um Kostenvoranschlag und in dem Bedingungsblatt vorgesehenen Bestimmungen, das günstige Angebot, nämlich 129.101,82 Euro + 1.738,55 Euro für Sicherheitskosten, die nicht dem Preisabschlag unterworfen sind, für insgesamt 130.840,37 Euro (22% MwSt. ausgeschlossen), abgegeben hat.

con determinazione dirigenziale n. 3057 dd. 02.09.2021 si provvedeva a modificare il quadro economico come segue:

Mit Verfügung der Führungskraft Nr. 3057 von 02.09.2021 wurde der wirtschaftliche Rahmen wie folgt geändert:

**A) Lavori**

A1) Verde e arredo urbano OS24	€	129.101,82
A2) Opere edili OG1	€	
A4) Oneri della sicurezza	€	1.738,55
<b>Totale A</b>	<b>€</b>	<b>130.840,37</b>
<b>B) Somme a disposizione</b>		
B1) I.V.A. 22% su A	€	28.784,88
B2) Spese tecniche (compr. contributi 5% e I.V.A. 22%)	€	5.507,28
B3) Imprevisti (compr. I.V.A.)	€	279,56
<b>Totale B</b>	<b>€</b>	<b>34.571,72</b>
Ribasso d'asta	€	4.587,91

**A) Arbeiten**

A1) Öffentliche Grünanlagen und Stadtmobiliar OS24	
A2) Zivilbauten OG1	
A4) Sicherheitskosten	
<b>Summe A</b>	
<b>B) Zur Verfügung stehende Beträge</b>	
B1) 22% MwSt. auf A	
B2) Technische Spesen (inkl. 5% Beiträge und 22% MwSt.)	
B3) Unvorhergesehenes (inkl. MwSt.)	
<b>Summe B</b>	
Preisabschlag	

**importo totale A+B**

**€ 170.000,00**

**Gesamtbetrag A+B**

A seguito di richiesta giunta dall'Ufficio Edilizia Scolastica, è stato deciso di completare l'opera con:

- installazione video citofono
- illuminazione vialetto accesso biblioteca

Preso atto, dell'indagine di mercato svolta mediante la consultazione dell'elenco telematico di operatori economici messo a disposizione dal Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP), con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Euro Impianti Elettrici Snc di Bolzano per l'installazione nel videocitofono e dell'illuminazione vialetto accesso biblioteca;

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";

preso atto che è stata eseguita una procedura di affidamento diretto telematico tramite il Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano (bandi-altoadige.it) – Procedura n. 068340/2021;

visto il preventivo di data 14.10.2021 presentato dalla ditta Euro Impianti Elettrici Snc., ritenuto congruo, per un totale di Euro 8.395,00 (costi per la sicurezza non previsti);

dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 100.000, ed è contenuta nel programma triennale delle opere pubbliche all'interno del progetto di sistemazione del cortile della scuola primaria "A.Manzoni";

Auf Anfrage des Amtes für Schulbau wurde beschlossen, die Arbeiten mit:

- Video-Gegensprechanlage
- Beleuchtung des Zugangswegs zur Bibliothek abzuschließen.

Es wird die Markterhebung, welche mittels Einsichtnahme in das telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer, das vom Informationssystem der öffentlichen Verträge (ISOV) zur Verfügung gestellt wird, erfolgt ist, zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Euro Impianti Elettrici KG aus Bozen, ermittelt wurde,

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*“ entspricht,

Festgestellt, dass ein telematisches Direktauftragsverfahren über das Informationssystem für öffentliche Aufträge der Autonomen Provinz Bozen (bandi-altoadige.it) - Verfahren Nr. 068340/2021 durchgeführt wurde;

Es wurde Einsicht genommen in den Kostenvoranschlag vom 14.10.2021 von der Firma Euro Impianti Elettrici KG, für eine Gesamtausgabe von Euro 8.395,00, einschließlich die (Kosten für die Sicherheit nicht vorgesehen), der für angemessen gehalten wird.

Die besagte voraussichtliche Ausgabe beträgt weniger als 100.000 Euro und ist sie im Dreijahresprogramm öffentlichen Bauvorhaben vorgesehen, im Rahmen der Gestaltungsarbeiten des Schulhof der Grundschule „A.Manzoni“.

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

**Il Direttore dell'Ufficio Tutela dell'Ambiente e del Territorio**

DETERMINA:

- di affidare i lavori per la realizzazione dell'impianto di videocitofonia del cortile della scuola primaria "A.Manzoni", per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta Euro Impianti Elettrici Snc per l'importo di 8.395,00 (IVA 22% esclusa), ai prezzi e condizioni dell'offerta di data 02/12/2021, ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di quantificare in euro 10.241,9 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Tecnico Ambientale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung,

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

VERFÜGT

**der Direktor des Amtes für den Schutz der Umwelt und des Territoriums:**

- die Arbeiten für die Installation einer Beleuchtung und einer Videogegensprechanlage auf dem Schulhof der Grundschule „A.Manzoni“, der Firma Euro Impianti Elettrici KG für den Betrag von 8.395,00 (22% MwSt. ausgeschlossen) anzuvertrauen, zu den Preisen und Bedingungen des Angebotes vom 02.12.2021, gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“,
- den Gesamtwert der Lieferung mit € 10.241,90 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern,
- gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Auftragsschreibens mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei dem Technischem Umweltdienst hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme

affidataria;

bildet, anzunehmen,

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
  - il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto;
  - il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa;
  - di rideterminare come segue il quadro economico approvato con determinazione dirigenziale n. 3057 del 02.09.2021:
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
  - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind,
  - Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
  - Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
  - der Projektsfinanzrahmen, der mit Mit Verfügung der Führungskraft Nr. 3057 vom 02.09.2021 genehmigt worden war, wie folgt zu ändern und neu zu genehmigen

#### A) Lavori

A1) Verde e arredo urbano OS24	€	129.101,82
A2) Opere edili OG1	€	
A4) Oneri della sicurezza	€	1.738,55
<b>Totale A</b>	<b>€</b>	<b>130.840,37</b>
<b>B) Somme a disposizione</b>		
B1) I.V.A. 22% su A	€	28.784,88
B2) Spese tecniche (compr. contributi 5% e I.V.A. 22%)	€	5.507,28
B3) Imprevisti (incl. I.V.A. 22%)	€	9.625,57
B4) Videocitofono e illuminazione vialetto biblioteca (incl. I.V.A. 22%)	€	10.241,90

**Totale B** € **54.159,63**

#### A) Arbeiten

A1) Öffentliche Grünanlagen und Stadtmobiliar OS24	
A2) Zivilbauten OG1	
A4) Sicherheitskosten	
<b>Summe A</b>	
<b>B) Zur Verfügung stehende Beträge</b>	
B1) 22% MwSt. auf A	
B2) Technische Spesen (inkl. 5% Beiträge und 22% MwSt.)	
B3) Unvorhergesehenes (inkl. MwSt.)	
B4) Beleuchtung und Videogegensprechanlage (inkl. 22% MwSt.)	

**Summe B**

**importo totale A+B****€ 185.000,00****Gesamtbetrag A+B**

- di impegnare l'importo complessivo di Euro 10.241,90 (IVA 22% compresa), utilizzando il ribasso d'asta del contratto principale, gli imprevisti ed Euro 5.374,43 disponibili sul capitolo di spesa dedicato ai lavori di sistemazione del cortile della scuola elementare "A. Manzoni";
  - dal momento che i lavori sono ancora in fase di esecuzione, si ritiene opportuno rendere disponibile come quota imprevisti all'interno del quadro economico di progetto l'importo di Euro 9.625,57 presente sul capitolo di spesa dedicato ai lavori di sistemazione del cortile della scuola elementare "A. Manzoni";
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., l'importo corrispondente ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili come da allegato contabile;
  - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
  - di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
  - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia
- den Gesamtbetrag von 10.241,90 Euro (inkl. 22% MwSt.) zu verbuchen, unter Verwendung des Bieterrabatts des Hauptvertrags, der Unvorhergesehenen und der 5.374,43 Euro, die im Ausgabenkapitel für die Arbeiten zur Gestaltung des Innenhofs der Grundschule "A. Manzoni" verfügbar sind;
  - da sich die Arbeiten noch in der Ausführungsphase befinden, wird es als zweckmäßig erachtet, den Betrag von 9.625,57 Euro, der sich im Ausgabenkapitel für die Arbeiten zur Gestaltung des Innenhofs der Grundschule "A. Manzoni" befindet, als Unvorhergesehenes innerhalb des wirtschaftlichen Rahmens des Projekts bereitzustellen;
  - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., den Betrag, der den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entspricht, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind zu verbuchen gemäß buchhalterischer Anlage,
  - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
  - festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
  - Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion

Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano - Rekurs eingereicht werden.  
Bolzano.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	5335	04022.02.010900079	Sistemazione cortile scuola elementare A.Manzoni	4.867,47
2021	U	5336	04022.02.010900079	Sistemazione cortile scuola elementare A.Manzoni	5.374,43
2021	U	2905	04022.02.010900079	Sistemazione cortile scuola elementare A.Manzoni	5.000,00
2021	U	2905	04022.02.010900079	Sistemazione cortile scuola elementare A.Manzoni	4.625,57

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
SPAZZINI RENATO / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

6bab12c4c87d978d22922b3ad8cd52bd5cecff04f0875fb3fab517c823076bd - 7448106 - det\_testo\_proposta\_10-12-2021\_11-20-55.doc  
98ecd8466a9ffd5c163a40a6fd3cb3f03d2e28e174afa59bafb516a682b4a1db - 7448108 - det\_Verbale\_10-12-2021\_11-22-28.doc  
ff02e21aec021b69c9b52e8e1eb2f9166b878a50a870aec997532f4dab1b260 - 7448137 - ac\_videocitofono.doc  
a43e7afb755641f34ff78643647a9f8e972c7317596e0975f1a991ef93a80707 - 7448138 - PREV.52 COMUNE DI BOLZANO 5.3.3.pdf  
e63edbf5ac1d0db63b7f0ae56debe87d170ffd9feb57a04e865b059178a2f21a - 7448139 - OffEcon\_6530\_1\_01122021130254-signed.pdf  
18e72fa55e0104e0d8d9f685aa332df5c8d9ffa35f6eea484027e330e8abbcb1 - 7459442 - Allegato contabile scuola Manzoni.pdf